

revealed, from time to time, during twenty-three years to this messenger sent among human beings."

یعنی، قرآن حکیم سماجی زندگی، تجارت، نکاح، وراثت، تفریحی قوانین وغیرہ کے متعلق بہترین قواعد کا ذکر کرتا ہے، لیکن قرآن کریم کسی معمولی کتاب کے مانند نہیں۔ یہ اللہ تعالیٰ کے ان الفاظ مبارک کا مجموعہ ہے جو تین نوع انسان کی طرف بھیجے گئے۔ اس کے پیغمبر (محمد صلی اللہ علیہ وسلم) پر تیس سال کے دوران نازل فرمائے گئے۔

اسی طرح مشہور اہل قلم اور سائنس دان مورس بوکائے کی تازہ ترین اور اور مقبول عام تالیف "The Bible The Quran and Science" اپنے موضوع پر منفرد کتاب ہے جس میں مصنف نے قرآن کریم کے تعلق سے اپنے زریں خیالات کا اظہار کیا ہے۔ کتاب لائق مطالعہ اور قابل استفادہ ہے مصنف تعارف کے ذیل میں لکھتا ہے :

"قرآن وحی کا وہ اظہار ہے جو حضرت جبرئیل علیہ السلام کے ذریعے حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو پہنچی جس کو فوراً قلمبند کر لیا گیا اور اہل ایمان نے حفظ کر لیا۔"

ہے قولِ محمدؐ قولِ خدا فرمان نہ بدلا جائے گا

بدلے گا زمانہ لاکھ لاکھ مگر قرآن نہ بدلا جائے گا

مراج و حوالہ جات

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| از علامہ سید سلیمان ندویؒ | ۱۔ سیرۃ النبیؐ جلد چہارم |
| از حکیم ملک حسن علی مرحوم | ۲۔ عجائبات القرآن |
| از مفتی شوکت علیؒ | ۳۔ فلاح دین و دنیا |
| از مولانا وحید الدین خاں | ۴۔ پیغمبر القلاب |
| از محلی صاحب | ۵۔ زندہ نبی کی زندہ تعلیم |
| از جناب حبیب اللہ صاحب گانی | ۶۔ حضرت رحمۃ العالمینؐ کا فیض علم |
| از نوریس بوکانی | ۷۔ بائبل، قرآن اور سائنس |
| بابت ماہ مارچ ۱۹۸۲ء | ۸۔ ماہنامہ الرسالہ دہلی |
| بابت ماہ نومبر ۱۹۸۳ء | ۹۔ نصرۃ الاسلام کشمیر |
| بابت ماہ دسمبر ۱۹۸۵ء | ۱۰۔ " " " |
| ۳۱ مئی ۱۹۸۶ء | ۱۱۔ روزنامہ علمبردار بنگلور |

ابو حیان توحیدی

حیات و خدمات کا ایک تحقیقی جائزہ

(۱)

جناب محمد سمیع اختر فلاحی ایم، اے شعبہ عربی مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

کسی بھی دور کے شاعر، ادیب یا فن کار کے فن سے بحسن و خوبی واقف ہونے کے لئے ضروری ہے کہ اس دور کی سیاسی، معاشرتی اور سماجی زندگی پر بھی ایک نظر ڈال لی جائے۔ گوئی بھی فنکار یا ادیب اپنے آپ کو زمانے کے اجتماعی و معاشرتی رجحانات، تہذیبی و ثقافتی انقلابات، وقت کی سیاسی نزاکتوں اور مروجہ تعبیری تخریبی قوتوں سے الگ ہو کر اپنی شاہراہ متعین نہیں کر سکتا اور نہ ہی اس کی تخلیقاتی زمانے کے اثرات سے محفوظ رہ سکتی ہیں۔ ایک انصاف پسند ناقد اور حقیقت پسند ترجمہ نگار کے لئے ناگزیر ہے کہ کسی بھی فنکار کے فن کو جانچتے وقت اس وقت کے سیاسی و اجتماعی حالات کو لازماً سامنے رکھے۔

اگر تاریخ اسلام کا سرسری مطالعہ کیا جائے اور مختلف اسلامی حکومتوں میں ہونے والی علمی، سائنسی، سیاسی، فکری، تہذیبی و ثقافتی ترقیوں کا جائزہ لیا جائے تو عہد عباسی کو دیگر اسلامی حکومتوں کے مقابلہ میں عہد زریں سے موسوم

یا جاسکتا ہے۔ تاریخ اسلام میں پہلی بار مختلف عقلی و نقلی علوم و فنون کی باقاعدہ تدوین ترتیب اور تصنیف و تالیف کا کام بڑے پیمانہ پر شروع ہوتا ہے۔ مسلمانوں کی ساری ذہنی و دماغی ترقیاں، علمی و سائنسی کارنامے، ادبی و فنی تخلیقات، تاریخی و فنی انکشافات کے گہرے گہرے ذخائر جو آج امت مسلمہ کے لئے باعث فخر و افتخار ہیں ان کا سرچشمہ عباسیوں کی یادگار ہیں۔

ابو جحان توحیدی عباسی عہد حکومت کے تیسرے دور کی پیداوار ہے۔ بنو عباس کی حکومت کا زوال شروع ہو چکا تھا۔ پوری مملکت میں امن و امان کی جگہ اضطراب و انتشار اور سکون و اطمینان کی جگہ بد امنی و لاقانونیت نے لے لی تھی۔ ملک کے عرض و طول میں بغاوتوں کا نہ ختم ہونے والا سلسلہ شروع ہو چکا تھا، طرح طرح کے فتنے جنم لے رہے تھے۔ حکام، وزراء، گورنر اور دیگر عہدیداران حکومت لہو و لعب، عیش و تعیش عاقبت کوشی و آرام طلبی اور تفریح و دل بستگی کے جملہ انواع و اقسام کے رسیا ہو چکے تھے۔ امور سلطنت کی دیکھ بھال اور نظم حکومت کی درستگی کے علاوہ ان کو ہر چیز سے دلچسپی تھی۔ دنیا بھر کی برائیاں جنم لے چکی تھیں۔ گانے بجانے کا رواج اس قدر پروان چڑھا کہ دار الحکومت میں دنیا جہان کی عمدہ گانے والی لوندیاں اور عورتیں موجود تھیں۔ ملک کی مالیات کا بڑا حصہ اس طرح کی لغویات پر صرف ہونے لگا۔ غریب و محنت کش عوام دن بدن طرح طرح کے خراج اور ٹیکس کے بوجھ تلے دبے چلے گئے جس کے نتیجے میں عوام کے اندر بے اطمینانی اور عدم اعتماد کا رجحان پروان چڑھنے لگا۔

چوتھی صدی ہجری کے نصف میں عباسی حکومت کے حالات اور بھی خراب ہو گئے۔ صوبوں پر مرکز کی گرفت ڈھیلی پڑتی گئی، قوت نافذہ نام کی کوئی چیز باقی نہ رہ گئی، امور حکومت میں عجمیوں کا اثر و رسوخ بڑھنا گیا۔ مختلف خلفاء کے زمانے میں الگ الگ

غیر عرب قوموں کو آگے بڑھایا گیا۔ پھر لوبت یہاں پہنچ گئی کہ صوبوں کے گورنروں نے اپنی خود مختاری کا اعلان کر دیا۔ واسط اور بصرہ میں برہری، یامہ اور بحرین میں قرآطی، مصر و شام میں اخشیدی، مغرب و افریقہ میں قاطمی، خراسان میں سامانی، طبرستان اور جرجان میں دلمی، موصل اور دیار بکر و ربیعہ میں حملائی اور اہلان، روسی، اصبہان، طبرستان، جرجان اور جبل کرمان کے بعض علاقوں پر توہمی خاندان کی حکومت تھی، عباسی حکمران کے ہاتھ میں بغداد کے سوا اور کوئی علاقہ باقی نہ بچا اور بغداد پر بھی حقیقی معنوں میں عباسی خلیفہ کی حکومت نہیں تھی بلکہ وہ صرف نام کا خلیفہ تھا۔ حکومت کے اصل کو تادھر تا بویہی خاندان کے افراد ہی تھے۔ وندار، قضاة، گورنر اور فوجی کمانڈر بویہی خاندان کے افراد ہی ہوا کرتے تھے۔ ۳۶۶ھ میں ان کا اثر و رسوخ اپنی انتہا کو پہنچ گیا اور خطبہ میں عباسی خلیفہ کے ساتھ بویہی حکمران کا نام بھی پڑھا جانے لگا۔ رفتہ رفتہ عباسی ظفار کی حیثیت صرف دینی پیشوا کی رہ گئی اور حکومت پر اغیار کا قبضہ ہو گیا۔ وسیع و عریض عباسی حکومت مختلف چھوٹے چھوٹے صوبوں اور علاقوں میں تقسیم ہوتی چلی گئی جس کے سبب ہر علاقے میں الگ الگ دربار وجود میں آنے لگے اور ہر ایک دربار سے علماء، ادباء اور شعراء کی ایک جماعت منسلک ہو گئی جن کی تخلیقات و تصنیفات کا زیادہ تر حصہ علاقائی اور مقامی خوبیوں کے اظہار و بیان پر مشتمل تھا۔ علاقے و حکومت کے اختلافات کے ساتھ ساتھ مذہب و مسلک میں اختلاف کی شروعات ہوئی۔ قدریہ، شیعہ، حنابلہ، زردشت، حنفی، شافعی، مالکی وغیرہ متعدد فرقے وجود میں آ گئے۔ پھر ان فرقوں کے درمیان باہمی مجادلے اور مناظرے میں شدت آ گئی۔ علم کلام اور فلسفہ کو فروغ ملا۔ امرار و سلاطین نے بھی ان فلسفیانہ موشگافیوں اور مناظروں میں دلچسپی لینا شروع کر دیا۔ امرار و سلاطین اپنے مزاج اور نفس کے خلاف کوئی بھی بات برداشت کرنے کو تیار نہ تھے۔ لہذا حقیقت پسند اور حید علماء و حکماء کے ایک طبقے نے عوام کے خوف اور امرار کی جہالت کی بدولت

روپوشی اختیار کر لی۔ اربابِ حل و عقد اور فلاسفہ کے اسی روپوش طبقے سے ابو حیان کا بھی تعلق تھا۔

ابو حیان توحیدی

چوتھی صدی ہجری میں دنیائے عربی ادب کے نامور ادباء اور شہرہ آفاق اکتشاف پردازوں میں ابو حیان کا نام سرفہرست آتا ہے لیکن یہ عربی ادب کی بد قسمتی تھی کہ وہ اپنی وفات کے بعد ایک طویل عرصے تک لوگوں کی عدم توجہی اور ناقدری کی بدولت گوشہ گمنامی میں پڑا رہا۔ یہی وجہ ہے کہ اس کی بیشتر کراۓ نقدِ علمی و ادبی تصنیفات زمانے کی نذر ہو گئیں۔ چنانچہ یا قوت الحموی اس کی متنوع شخصیت پر روشنی ڈالتے ہوئے لکھتا ہے:

ترجمہ: ”وہ بزمِ صوفیاء کا صدر، طبقہ ادباء کا سردار، گروہ فلاسفہ کا ادیب، فرقہ معتزلہ کا دانشور، محققین کا سرخیل، فن بلاغت کا امام، سامانیوں کا گل سرسبد، اہل زبان کا پیشوا، ذہانت، ذکاوت، فصاحت، زبان دانی اور قادر الکلامی میں کیتائے روزگار، مختلف علوم و فنون کی درایت و روایت کی رعایت کے ساتھ حصولِ کاملہ حاصل تھا، لیکن ان تمام خوبیوں کے باوجود اس کی زندگی کا دائرہ بہت محدود تھا، وہ زمانے کی ستم ظریفیوں کی شکاریت کرتا اور اپنی تصنیفات میں اپنی محرومیوں کا رونا روتا۔“

محو نسب

ترجمہ نگاروں کے درمیان آپ کے اصل نام کے سلسلے میں کچھ اختلاف ہے۔ مورخین کی اکثریت کا خیال ہے کہ آپ کا نام ”علی بن محمد بن العباس التوحیدی“ ہے۔ لیکن ساتویں صدی ہجری کے مورخ ”معین الدین ابو القاسم ابن خلدون الشیرازی“ اپنی کتاب

مستند الامتداد عن حظ الادوات میں آپ کا اصل نام ابو حیان احمد بن عباس الصوفی التوحیدی بتاتے ہیں اور موصوف اپنی رائے میں منفرد ہیں۔

ابو حیان کی خود نوشت تحریروں اور کتابوں سے آپ کے اصل نام اور حسب و نسب کا کوئی واضح اشارہ نہیں ملتا۔ بلکہ آپ کی تصنیفات و تخلیقات سے صرف آپ کی کنیت اور لقب کا پتہ چلتا ہے۔ ”ابو حیان“ آپ کی کنیت اور ”توحیدی“ لقب تھا۔ اس کی صراحت آپ کی کتاب ”البصائر والذخائر“ اور ”الامتناع والمواساة“ میں موجود ہے۔ آپ کی زندگی ہی میں آپ کی کنیت اور لقب آپ کے اصل نام پر غالب آ گیا تھا۔

لقب اور کنیت | آپ کے لقب کے سلسلے میں دو طرح کے اقوال ملتے ہیں۔ کچھ لوگوں کا خیال ہے کہ آپ کے آبا و اجداد میں سے کوئی ایسی کھجور بیچا کرتا تھا جسے ”التوحید“ کہتے تھے۔ اسی وجہ سے آپ کا لقب ”التوحیدی“ پڑ گیا۔ ابن حجر العسقلانی کا خیال ہے کہ آپ کی نسبت ”التوحید“ کی طرف کرنے کا محرک دین اسلام ہے۔ کیونکہ معتزلہ اپنے آپ کو اہل توحید کہا کرتے تھے، جس کی وجہ سے آپ کا لقب ”التوحیدی“ پڑ گیا۔ لیکن ان دونوں تاویلات کے پیچھے کوئی ٹھوس اور محکم دلیل نہیں ہے اور نہ ان دونوں میں سے کسی کو دوسرے پر فضیلت دی جاسکتی ہے۔ اس کا کوئی تاریخی ثبوت نہیں ملتا کہ آپ کے آبا و اجداد میں سے کوئی بغداد میں کھجور فروخت کیا کرتا تھا۔ اور دوسری تاویل میں بھی احتمال کی گنجائش ہے۔

اس کی وجہ جو بھی رہی، یہ امر نہایت حیرت انگیز ہے کہ ابو حیان نے اپنی کتابوں میں بے شمار لوگوں کا تذکرہ کیا ہے، ہر خاص و عام سے بحث کی ہے، مختلف بادشاہوں، صوفیاء اور حکماء کے حالات پر نہایت تفصیل سے لکھا ہے، لیکن اپنے حسب و نسب، اپنے خاندان اور اپنے آباء و اجداد اور قریبی رشتہ داروں کا کہیں کوئی ذکر نہیں ملتا۔

وطن ابو جیان توحیدی کے وطن کے بارے میں مختلف روایتیں ملتی ہیں۔ ڈاکٹر ذکی مبارک نے اپنی کتاب میں نہایت صراحت کے ساتھ لکھا ہے کہ ابو جیان فارسی الاصل تھے۔^۱ یا قوت حموی کا خیال ہے کہ وہ شیراز کے رہنے والے تھے۔ لیکن محو کرد علی کا خیال ہے کہ آپ عربی النسل تھے۔^۲ اس کی سب سے بڑی دلیل یہ ہے کہ آپ فارسی زبان سے ناواقف تھے۔ اگر آپ ایران میں پیدا ہوتے تو فارسی زبان سے بخوبی واقف ہوتے۔ السنندوی نے المقابسات کے مقدمے میں لکھا ہے گو کہ مسئلہ اختلافی ہے لیکن اس میں کوئی شک نہیں کہ آپ ایرانی النسل تھے۔ بہر حال مورخین کی اکثریت آپ کے ایرانی الاصل ہونے کے حق میں ہے۔ لیکن ڈاکٹر محمد کرد علی کی رائے بھی اپنی جگہ اس وجہ سے باوزن ہے کہ ایرانی مورخین نے بھی تقریباً آپ کے وطن کے بارے میں خاموشی اختیار کی ہے اور تاریخی حقائق کی روشنی میں یہ دلیل بھی اپنے ثبوت کو پہنچ جاتی ہے کہ آپ ایرانی زبان یعنی فارسی سے ناواقف تھے کیونکہ آپ کی تصنیفات و تالیفات کا جو علمی، ادبی اور تحقیقی سرمایہ ہم تک پہنچا ہے وہ سب کا سب عربی زبان میں ہے۔

تاریخ پیدائش ڈاکٹر ذکی مبارک کا خیال ہے کہ آپ کی تاریخ پیدائش اور مقام ولادت کے سلسلے میں کوئی قطعی تاریخی ثبوت نہیں ملتا بلکہ آپ ایک ایسے گمنام ماحول کے پروردہ دانشور ہیں جس کے اندر شہرت و ناموری اور جاہ و منزلت کی کوئی خواہش نہیں تھی۔ توحیدی کی تاریخ پیدائش ۳۱۰ھ ہے اس کا ثبوت یہ ہے کہ ۳۲۰ھ میں ابو جیان نے قاضی ابوسہل محمد کو ایک خط لکھا جس میں اس بات کی صراحت تھی کہ اس کی عمر اب نوے سال کی ہے۔^۳ مورخین کا اندازہ ہے کہ آپ کی تاریخ پیدائش ۳۱۰ھ سے ۳۲۰ھ کے درمیان ہے۔ المقابسات کے مقدمہ میں

المسند دہلی نے اس بات پر زور دیا ہے کہ آپ کی پیدائش ۲۱۲ھ میں ہوئی۔

تاریخ وفات

آپ کی وفات ۳۶۶ھ میں ہوئی۔ صاحب روایات ابجہتہ بیان کرتے ہیں کہ انہوں نے شیراز کی معتبر تاریخوں میں سے کسی تاریخ میں یہ دیکھا کہ ابو حیان توحیدی کی وفات ۳۳۶ھ میں ہوئی ہے۔ احمد بن ابوالخیر مذکور شیرازی اپنے والد کے واسطے سے بیان کرتے ہیں ابو حیان کو شیخ کبیر کے سامنے مقام عقیق کی وادیوں میں دفن کیا گیا آپ کی قبر پر ایک تختی آویزاں تھی جس پر ابو حیان توحیدی بغدادی "کنہ تھا۔ پھر میں نے مزید چھان بین کی تو ایک اور تختی ملی جس پر یہ لکھا ہوا تھا کہ یہ ابو حیان توحیدی کی قبر ہے جن کی وفات ۳۶۶ھ میں ہوئی۔"

ایک دوسری روایت کے مطابق آپ کی وفات ۳۸۵ھ میں۔ بغیۃ الوعاة میں امام سیوطی نے اسی خیال کی تائید کی ہے۔ بعض مورخین کا خیال ہے کہ آپ کی وفات ۳۸۶ھ میں ہوئی۔ ساتویں صدی ہجری کے مورخ ابو العباس احمد بن ابی الخیر مذکور الشیرازی اور معین الدین ابو القاسم الجنید الشیرازی نے بالترتیب اپنی کتابوں شیراز نامہ اور شہداء لادنہ اردن عن حط الاذنہ میں ابو حیان کی تاریخ وفات ۳۸۶ھ بتائی ہے۔ امام حجر العسقلانی اس کی وفات کا تذکرہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں: "ابو حیان پر جب سکرات کا عالم طاری ہوا تو حاضرین نے ایک دوسرے کو اشارہ کیا کہ اللہ کا ذکر کرو۔ کیونکہ یہ وقت خدا سے ڈرنے کا ہے، یہی وہ گھڑی ہے جس کے لئے انسان تیاری کرتا ہے۔ اور ابو حیان کے سامنے ذکر کرنے لگے اور توحیدی کو بھی خدا کی یاد دلانے کی کوشش کی۔ یہ دیکھ کر ابو حیان نے سراپہ اٹھایا اور کہا معلوم ہوتا ہے کہ میں کسی فوجی افسر یا پولیس والے کے پاس جا رہا ہوں؟ بلکہ میں تو اس رب کے حضور جا رہا ہوں جو عفو و درگزر کرنے والا اور رحم کرنے والا ہے۔"

زندگی کے ابتدائی حالات | ابو حیان توحیدی عرب دنیا کا ایسا مظلوم لیکن بے مثال

اور دیکھتے روزگار ادیب اور دانشور ہے جس کے ساتھ تاریخ و ادب کی کتابوں نے ایک طویل عرصے تک غفلت برتی۔ ابتدائی دور کے مورخین نے اس کے حق میں کچھ زیادہ امانت و دیانت کا ثبوت نہ دیا۔ ان کے وطن، خاندان، تاریخ پیدائش و وفات اور حسب و نسب کے بیان سے اغراض برتا تا کہ آپ کی متنوع شخصیت کے درختاں پہلو لوگوں کی نظروں سے اوجھل ہو جائیں۔ لیکن بعد کے مورخین نے عربی ادب و فلسفہ کے اس درتیم کو گمنامی کے کثیف بادلوں میں ہمیشہ کے لئے روپوش ہونے سے بچالیا۔ یہی وجہ ہے کہ آپ کی ابتدائی زندگی کے حالات، ایام طفولیت کی تفصیلات اور عہد شباب کی مصروفیات کا کوئی قطعی تاریخی ثبوت نہیں ملتا کہ زندگی کے ان مراحل میں آپ کی کیا سرگرمیاں تھیں۔ ہاں اتنا ضرور معلوم ہوتا ہے کہ آپ عہد طفولیت میں دوسرے بچوں سے مختلف تھے، بچپن ہی سے نہایت ذکی احساس تھے، گزر و پیش میں رونما ہونے والے حالات و حوادث کا گہرائی اور باریکی سے مطالعہ کرتے، جو کچھ سنتے یا دیکھتے اس کی تہ تک پہنچنے کی کوشش کرتے۔ ہر چھوٹی بڑی چیز کا باریک بینی سے جائزہ لیتے۔ آپ دوسرے بچوں کے مقابلے میں نہایت لاغر اور ضعیف تھے لیکن ذکاوت و ذہانت، حکمت و فراست، حلم و بردباری اور عقل و دانش مندی میں ممتاز اور منفرد تھے، علم ادب اور فلسفہ و تصوف سے ابتدا ہی میں دلچسپی پیدا ہو گئی تھی۔ پھر بھی آپ کی تیس سال سے قبل کے حالات زندگی کے بارے میں تاریخ و ادب کی مستند کتابوں سے کچھ زیادہ تفصیلات کا پتہ نہیں چلتا۔ لیکن تیس سال کے بعد سے آپ کے علمی کارناموں اور تحقیقی کاوشوں کے واضح اشارات ملتے ہیں۔ اور یہاں سے ان کے حالات زندگی

ان کے اساتذہ، ان کی تصنیفات و تالیفات کے قطعی تاریخی ثبوت بھی ملتے ہیں۔

عقیدہ و مذہب | ابو حیان توحیدی کے دین و مذہب اور عقیدہ و مسلک کے

سلسلے میں مورخین اور ترجمہ نگاروں کے درمیان شدید اختلاف رہا ہے۔ تاریخ میں مختلف روایتیں ملتی ہیں کوئی تو آپ کو زندیق، دہریہ، کذاب، ملحد اور بے دین گواتا ہے کوئی آپ پر وضع حدیث کا الزام عائد کرتا ہے اور کوئی آپ پر وضع حدیث کا الزام عائد کرتا ہے اور کوئی آپ کو موحد اور صحیح العقیدہ بتاتا ہے۔ اس سلسلے میں مختلف ائمہ نے الگ الگ خیالات کا اظہار کیا ہے۔

پہلا قول ”ابو احمین احمد بن زکریا بن فارس“ کا ہے جو ابن فارس کے نام سے مشہور ہیں۔ جن کی وفات مورخین کے مختلف اقوال کے مطابق ۳۶۰، ۳۹۱ یا ۳۵۵ء میں ہوئی۔ آپ ابو حیان کے معاصر تھے۔ ان کا ابو حیان سے مشابہہ اور سماع ثابت ہے۔ طبقات الشافعیہ میں — ابو حیان کے سوانح کے تحت — ”ذہبی“ نے ابن جوزی کے واسطے سے نقل کیا ہے کہ ابن فارس نے ”کتاب الفریہ والخریدہ“ میں لکھا ہے:

ابو حیان ایک جھوٹا، بے دین، حدتذوف سے بھاگا ہوا اور علانیہ بہتان کا مرتکب شخص تھا۔ اس نے شریعت کے نہایت اہم اور بنیادی مسائل پر اعتراضات کئے اور ان کی صحت و ثقاہت پر شک و شبہ کا اظہار کیا۔ وزیر صاحب بن عباد کو اس کے گمراہ کن عقیدے اور غیر دینی افکار و نظریات نیز غیر اسلامی سرگرمیوں اور کاروائیوں کی خبر ہو گئی۔ اس نے اس کو قتل کرنے کے ارادے سے دربار میں حاضر کرنے کا حکم صادر کیا۔ ابو حیان کو اس کی بھنک مل گئی وہ جان بچا کر

عباد کے دشمنوں سے جا ملا، اس نے اپنی اختر اپرواز یوں سے ان کو بھی گمراہ کرنا شروع کر دیا، ان کے عقیدے میں خرابی پیدا کرنے کی کوشش کی یہاں تک کہ لوگوں کو اس کی باطنی خرابیوں، لادینی نظریات و الحادی افکار اور ناقص عقیدے کا علم ہو گیا۔ چنانچہ انہوں نے اس کے گمراہ کن عقائد کی خبر وزیر تک پہنچادی۔ وزیر نے اسے دربار میں حاضر ہونے کا حکم دیا تو وہ روپوش ہو گیا اور اسی روپوشی کے عالم میں اس کا انتقال ہو گیا۔ اللہ تعالیٰ اس پر رحم کرے کیونکہ اس نے اس دنیا میں ذلت و رسوائی کے سوا اور کچھ حاصل نہیں کیا۔“

دوسرا قول ابو الفرج ابن جوزی کا ہے۔ جس کی تاریخ پیدائش ۱۱۵۷ھ اور تاریخ وفات ۱۲۴۷ھ ہے۔ ابو حیان کے ترجمہ کے تحت طبقات الشافعیہ للسیکی میں ابو الفرج بن الجوزی کا یہ قول موجود ہے ”زنادق اسلام تین ہیں: ابن المادنی، ابو حیان التوحیدی اور ابو العلام المعری“ اور ان میں اسلام کا سب سے بڑا دشمن ہے ابو حیان توحیدی تھا لیکن اس کی اسلام دشمنی کھلی ہوئی نہیں تھی۔“

”ذہبی“ شمس الدین بن محمد بن احمد بن عثمان بن قاتار (۶۷۳ — ۷۴۸ھ) کا کہنا ہے کہ ابو حیان اللہ تعالیٰ کا دشمن، خبیث اور سی العقیدہ شخص تھا۔^{۱۸} احمد بن علی ابن حجر العسقلانی (متوفی ۸۵۲ھ) نے ابن فارس، ابن جوزی اور ذہبی کے خیالات کی تائید کرتے ہوئے اس پر مزید وضع حدیث کی تہمت بھی لگائی ہے۔

عبدالرزاق محی الدین نے ان تمام روایات کی اسناد، عبارتوں اور زوائد کے تاریخی حقائق کے آئینے میں تجزیہ کرنے کے بعد یہ نتیجہ اخذ کیا ہے کہ ابو حیان